

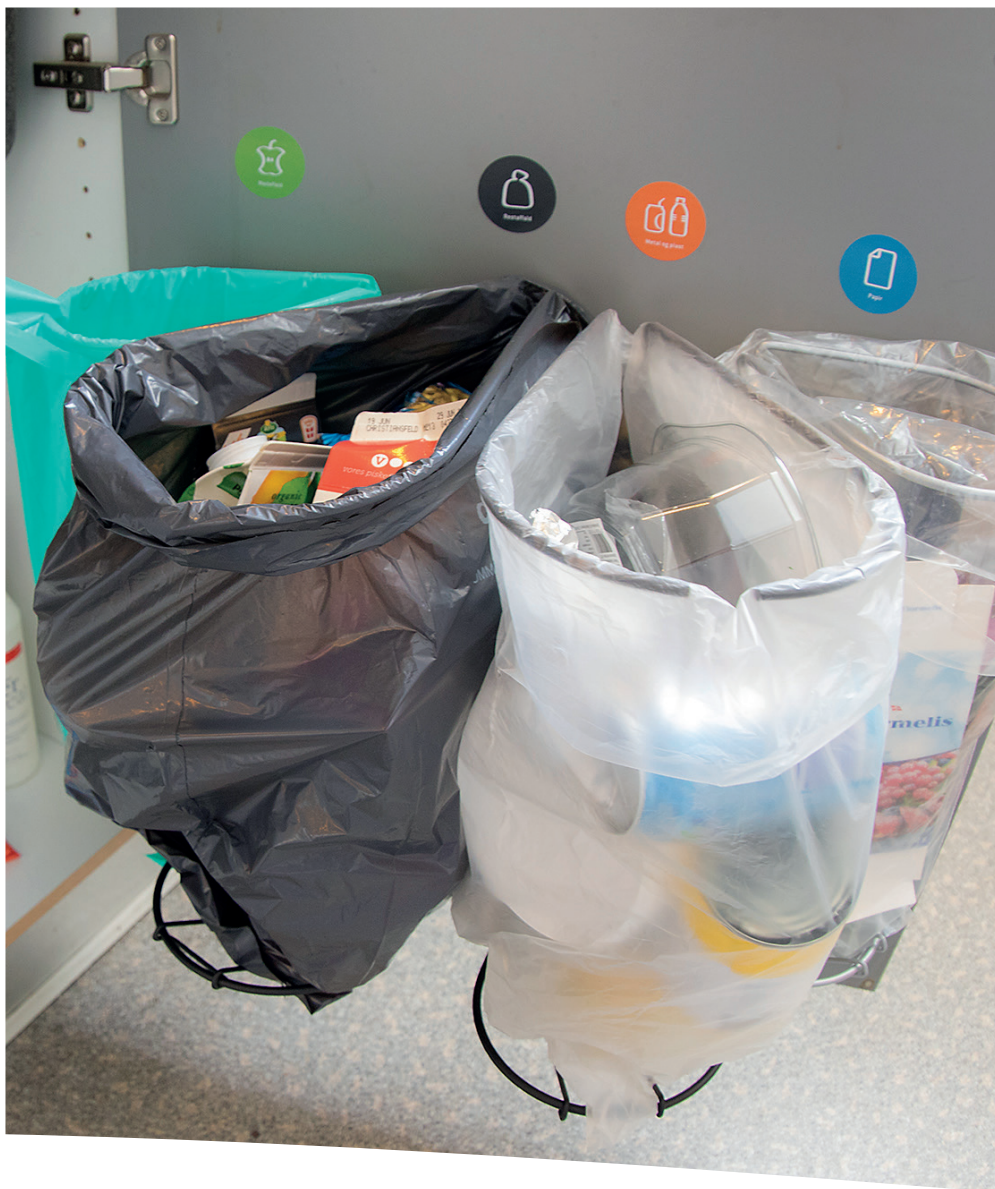


Affaldsordninger i Vejle Kommune

Få overblik over, hvilke ordninger der findes, og hvordan du skal sortere dit affald.

Waste and recycling in Vejle Municipality

This folder gives you an introduction to the waste and recycling system.



Inspiration - indendørs sortering

Sorter dit affald, der hvor det opstår – f.eks. i køkkenet. De affaldstyper, der ikke kan være i køkkenet, f.eks. glas og flasker, kan f.eks. få plads i et kosteskab, i en kurv på en hylde, i poser på væggen eller i kasser på gulvet.

Inspiration - Indoor sorting

Sort your waste already in the kitchen. Items which will not fit in the kitchen, e.g. glass and bottles can be stored in a cupboard, in a basket or on a shelf in the utility room.

Affaldssortering

Når du sorterer dit affald, gør du en forskel for både miljøet og økonomien. Sorteret affald er nemlig en ressource, som vi kan genanvende. Denne folder giver dig en kort introduktion til Vejle Kommunes affaldssystem.

Dagrenovation

Énfamilieboliger som villaer og parcelhuse har en rumdelt beholder til organisk affald og restaffald. Fællesbebyggelser har enten rumdelte beholdere, enkeltbeholdere eller nedgravede beholdere. Det organiske affald skal i grønne poser, som vi udleverer. Restaffaldet skal også i poser. Husk at lukke godt for poserne. Du kan få hentet dagrenovation hver uge eller hver 14-dag. Beholderne til dagrenovation er mærket med de grønne og sorte ikoner.

Genanvendeligt affald

Énfamilieboliger som villaer og parcelhuse har en rumdelt beholder til papir samt metal/plast. Fællesbebyggelser har enten rumdelte beholdere, enkeltbeholdere eller nedgravede beholdere. Affaldet skal være tomt og fri for madrester og lægges løst i beholderen. Det genanvendelige affald hentes hver 4. uge. Beholderne til genanvendeligt affald er mærket med de orange og blå ikoner.

Ekstra affald

Har du lejlighedsvis ekstra affald, kan du købe et sækkemærke på genbrugspladsen, som du kan sætte på en klar sæk. Så tager skraldemanden sækken med. Du kan købe sækkemærker til enten dagrenovation eller genanvendeligt affald.

Stil din skraldespand ud til skel senest kl. 6.00 om morgenen, den dag skraldemanden kommer – eller aftenen før.

Bring your bin out no later than 6:00 a.m on the day that the bin is due to be emptied – or the night before.

Waste sorting

When you sort your waste, you make a difference for the environment and the economy. Sorted waste is a resource, which can be re-used. This folder gives you an introduction to the waste and recycling system in Vejle Municipality.

Household waste

Detached and semi-detached houses have a double-room container for organic waste and general waste. Apartment buildings and private/public residence associations can have either single room, double-room containers or underground containers. Put the organic waste in the green bags, which we supply. You must also use bags for the general waste. Close the bags properly. We collect household waste weekly or every two weeks. The containers for household waste are labelled with green and black symbols.

Recycables

Detached and semi-detached houses have a double-room container for paper and metal/plastic. Apartment buildings and private/public residence associations can have either single room, double-room or underground containers. The recyclable waste must be empty and free from food leftovers. Place the items loose in the container. The container is emptied every 4. weeks. The containers are labelled with orange and blue symbols.

Extra waste

If you occasionally have more waste than you can fit in your bin, you can buy a sticker at the recycling centres. Place the sticker on a clear bag and put the bag next to your bin. You can buy a sticker for either household waste or recyclables.

Organic waste

Put the waste in a green bag - close the bag properly with a knot.

- Madaffald uden emballage - tilberedt og rå
- Frugt og grøntsager
- Brød, gryn og nødder – også skallerne
- Kød, knogler og indmad
- Ost og mælkeprodukter
- Æggeskaller og æggebakker af pap
- Blomster og plantedele
- Køkkenrulle, servietter og papirhåndklæder
- Te- og kaffefiltre samt kaffegrums
- Sovs og fedt fra stegepanden
- Chips og slik
- Krydderurter
- Food waste, raw and cooked (no packaging)
- Fruit and vegetables
- Bread, grains and nuts -also shells
- Meat, bones and offal
- Cheese and dairy products
- Eggshells and egg boxes of cardboard
- Flowers
- Kitchen paper, napkins and paper towels
- Tea bags, coffee filters and coffee ground
- Sauce and fat from the frying pan
- Crisps and sweets
- Herbs



We supply green bags for organic waste in September.

Restaffald



General waste

Affaldet skal i en pose - luk posen godt med en knude.

Put the waste in a bag - close the bag properly with a knot.

- Mælke- og juicekartoner
- Brugt engangsservice
- Tandpasta og vatpinde
- Bleer og hygiejnebind
- Emballage fra olie, smør og margarine
- Bage- og madpapir
- Tuber fra f.eks. mayonnaise og remoulade
- Støvsugerposer
- Gavepapir og -bånd
- Cigarettskod
- Engangsskrabere og -vaskeklude
- Aske (i lukket pose)
- Glasskår (Pakket i avispapir)
- Snavsede pizzaæsker

- Empty milk and juice cartons
- Disposable plates, cups and cutlery
- Toothpaste tubes, cotton buds
- Ladies towels and nappies
- Plastic packaging from oil, butter and margarine
- Baking paper
- Tubes from mayonnaise, cream etc.
- Vacuum cleaning bags
- Gift wrapping paper and ribbon
- Cigarette butts
- Disposable razors and face cloths
- Ashes (in a closed bag)
- Broken glass (wrapped in newspaper)
- Dirty pizza boxes



Dit restaffald skal også i en pose, som du selv skal købe.

You must provide your own bags for the general waste.

Papir



Paper

Papiret skal være rent og tørt og lægges løst i beholderen.

- Aviser og ugeblade
- Tegneserier
- Reklamer og brochurer
- Skrive-, tegne- og kopipapir
- Breve og kuverter
- Kartonæsker fra f.eks. cornflakes, tandpasta og elpærer
- Telefonbøger og vejvisere

The paper must be clean and dry. Put the paper loose in the container.

- Newspapers and magazines
- Comic books
- Brochures
- Writing paper
- Letters and envelopes
- Thin packaging from e.g. cornflakes, toothpaste and electrical light bulbs
- Phone books and directories



Pap skal ikke i beholderen, men sorteres fra til storskrald.

The container is not for cardboard boxes, these are collected as bulky waste.

Farligt affald



Hazardous waste

Affaldet skal i den røde kasse.

Place the hazardous waste in the red box.

- Almindelige og genopladelige batterier
- Blæk- og printerpatroner
- Energisparepærer
- Gift til skadedyr og plantegift
- Kemikalierester og klude med olie eller kemikalier
- Legetøj med batterier
- Make-up og neglelak
- Mobiltelefoner
- Små elektronikting
- Spraydåser
- Termometre

- Batteries - ordinary and rechargeable
- Ink and printer cartons
- Energy saving light bulbs
- Poison for pests and herbicides
- Chemicals and cloths with residues of oil or chemicals
- Toys with batteries
- Make up and nail varnish
- Mobile phones
- Small electronic items
- Spray cans
- Thermometers



Husk at fore kassen med den klare pose



Kassen må maks. veje 4 kg.



Sæt kun kassen ud, når den skal tømmes



OBS: Kanyler og medicinrester skal afleveres på apoteket.



Use the clear bag inside the box



Maximum weight of the box is 4 kg.



Only bring the box out, when it is due to be emptied



NOTE: Syringes and medicin must be taken to the pharmacy



Sæt kassen ud sammen med din beholder til dagrenovation eller genanvendeligt affald, når den skal tømmes.

Put the box with your container for daily waste or recyclables when it is due for emptying.



Haveaffald lægges i den grønne beholder.

- Blade
- Græs
- Stauder- og planteafklip
- Mindre grene og rødder
- Hækafklip
- Nedfaldsfrugt

Haveaffald er en tilkøbsordning, og når du er tilmeldt, henter vi haveaffald efter en fast kalender 13 gange om året. Bor du i villa eller rækkehus, samler du haveaffald i en grøn beholder eller bundter på maks. 1 meter og stiller det ud til afhentning. Bor du i etageejendom eller anden fællesbebyggelse, afleverer du haveaffaldet i en beholder eller container i affaldsgården. Du må ikke bruge klare sække til haveaffaldet.

OBS: Giftige planter som f.eks. engbrandbæger og bjørneklo må ikke komme i beholderen - de skal i stedet i restaffald/brændbart. Læs mere om giftige og invasive planter på www.mst.dk



Put your garden waste in the green container.

- Leaves
- Grass
- Cut offs from flowers
- Smaller branches and roots
- Cut offs from the hedge
- Windfalls

Garden waste is an extra service, which you pay for. When you are signed up for collection of garden waste, the truck comes 13 times per year. Bring your container out on the day it is emptied.

You can bundle branches that do not fit in the container (max 1 meter) and place them next to the container. Do not use clear bags for your garden waste. Some apartment buildings or residence associations may have a shared container for garden waste.

NOTE: Toxic plants must be placed in the general waste. Read more about toxic plants on www.mst.dk

Har du ikke en grøn beholder, kan du købe en hos AffaldGenbrug.

You can buy a green container from AffaldGenbrug.

Storskrald



Bulky waste

Storskrald er en bestille-ordning, hvor vi henter op til 26 gange om året. Bor du i fællesbebyggelse, kan der være fælles bestilling af storskrald. Tjek med din vicevært, hvordan det fungerer.

Vi henter:

- Møbler, tæpper og andet indbo
- Pap (i klar sæk eller bundtet)
- Flamingo (i klar sæk)
- Tøj og sko (i klar sæk)
- Hård plast f.eks. legetøj og havemøbler
- Hårde hvidevarer f.eks. vaskemaskine og køleskab
- Stort elektronik f.eks. TV og computere



Emnerne må maks. være 2 m. lange og veje 45 kg.



De klare sække må maks. veje 12 kg.



Vi henter op til ca. 1 m³ pr. gang

You have to order a collection of bulky waste. We collect up to 26 times per year. Some residence association have a different arrangement. Check with the caretaker how it works where you live.

We collect:

- Furniture, carpets and other items from the house
- Cardboard (in a clear bag or bundled)
- Polystyrene (in a clear bag)
- Clothes and shoes (in a clear bag)
- Hard plastic e.g. toys and garden furniture
- Appliances e.g. washing machine and fridge
- Large electronics e.g. TV and computers



Maximum length of the items is 2 meter and maximum weight 45 kg



Clear bags must weigh up to 12 kg



We collect app. 1 m³ every time



Du bestiller afhentning af storskrald via vores selvbetjeningsløsning AffaldOnline (se side 15 i denne folder) eller ved at ringe til os.

You order collection of bulky waste in our self service AffaldOnline (see page 15 in this folder) or you can call us.

Pap

Bor du i villa eller rækkehus, bundter du pap eller lægger det i en klar sæk og bestiller storskrald til at hente det. Enkelte etageejendomme og fællesbebyggelser kan have opstillet en beholder eller container til pap. Tjek evt. med din vicevært, hvordan det fungerer, der hvor du bor.

- Pap
- Paprør
- Bølgepap
- Stort karton



Tøm papkasserne for flamingo etc. Flamingo kan du lægge i en klar sæk til storskrald.



Tag plastikken af paprammen fra f.eks. dåseøl og sodavand.



Cardboard

If you live in a detached or semi-detached house, you bundle your cardboard or put it in a clear bag and order a collection of bulky waste. Some apartment buildings or residence associations may have a container for cardboard. If you have doubts about how it works where you live, consult the caretaker or building administrator.

- Cardboard
- Cardboard tubes
- Corrugated cardboard
- Large pieces of carton



Remove polystyrene from the boxes. Put the polystyrene in a clear bag for bulky waste collection.



Remove the plastic from the cardboard e.g. empty beer and soft drink tin boxes.



Glas og flasker



Glass and bottles

Glassene skal være tomt for indhold.

- Glasflasker fra saft, dressing, spiritus
- Konservesglas til f.eks. oliven, rødbeder og syltede agurker
- Vinflasker
- Syltetøjsglas
- Glasskår fra flasker og drikkeglas



Glasses must be empty.

- Glass bottles from dressing, spirits, fruit juice
- Empty food jars from e.g olives, beetroot and pickled cucumber
- Wine bottles
- Marmelade/jam glasses
- Broken glass (from bottles and drinking glasses)



Glasemballage skal afleveres i de kuber, der er opstillet rundt omkring i kommunen. Find din nærmeste kube på: www.vejle.dk/glaskuber

Place the glass and bottles in the containers, which are strategically placed throughout the municipality. Find your nearest container: www.vejle.dk/glaskuber

Send dit affald rigtigt afsted

Dagrenovtion – bind knude

For at undgå at tabe eller spilde affald er det en god idé aldrig at fylde poserne helt op. Sørg for, at der er plads til, at de kan lukkes med en knude.



Send your waste off correctly

Daily waste - tie a knot

Leave room to tie a knot when you fill the bags. This way you avoid to drop or spill waste

Papir, plast og metal lægges løst i beholderen

Af hensyn til den efterfølgende sortering skal du aflevere dit genanvendelige affald løst i beholderen. Fold, krøl og mas din emballage. Jo mindre affaldet fylder, jo mere kan der være i beholderen.



Put paper, plastic and metal loose in the container

To ease the following sorting process, place the recyclables loose in the container.

The packaging must be empty and if you fold and squeeze it, you can fit more in the container.

Tvivl om sortering? Brug vores guide

Vores sorteringsguide fortæller, hvordan de forskellige affaldstyper skal sorteres - både på genbrugspladsen og hjemme. Du kan bruge guiden både på computeren og på din smartphone.

Hent en genvej til sorteringsguiden til din iPhone/iOS:

- Søg først adressen frem i din browser www.vejle.dk/sortering
- Tryk på det midterste ikon i den nederste bjælke - 'Føj til hjemmeskærm'
- Genvejen til sorteringsguiden ligger nu som et ikon sammen med dine apps

Hent en genvej til sorteringsguiden til din Android smartphone:

- Søg først adressen frem i din browser www.vejle.dk/sortering
- Tryk på det Ikonet for neden til højre
- Tryk på 'Føj side til'
- Tryk på 'Startskærm'
- Tryk på 'Tilføj'
- Genvejen til sorteringsguiden ligger nu som et ikon sammen med dine apps

Doubts about how to sort the waste?

Use our guide, which will tell you how to sort your waste - both when you are at home and when you go to the recycling centre. Search for the different types of waste, and the guide will give you the answer. (Works in Danish only)

- Save a shortcut to the sorting guide to your iPhone/iOS:
- Type in the address in your browser www.vejle.dk/sortering
- Choose the middle icon in the lower bar - 'Add to home screen'
- You now have the shortcut to the sorting guide on your phone together with your apps

Save a shortcut to the sorting guide to your Android smartphone (9.0):

- Type in the address in your browser www.vejle.dk/sortering
- Choose the icon in the lower bar to the right
- Press 'Add page to'
- Press 'Homebutton'
- Press 'Add'
- You now have the shortcut to the sorting guide on your phone together with your apps



AffaldOnline - Selvbetjeningsløsning

Vores selvbetjening gør dig uafhængig af åbningstider. Når du logger ind på www.AffaldOnline.dk/Vejle, kan du følge dit affald døgnet rundt.

Du skal bruge NemID, og første gang du logger på, skal du knytte din adresse til dit NemID. Herefter kan du se alle oplysninger om din affaldsløsning. Du kan anmode om ændringer til din affaldsløsning eller skrive en besked til os, f.eks. hvis din beholder ikke er blevet tømt.

Få besked, dagen før vi henter affald

Det kan være svært at huske, hvornår de forskellige beholdere bliver tømt. Tilmeld dig SMS eller mail advisering, så skriver vi til dig dagen før, vi henter affald på din adresse. Denne service er gratis. Meld dig til i AffaldOnline under punktet 'Tilmeld dig SMS advisering og print kalender'.

Kalender med tømmedage

Du kan også printe din egen kalender, der viser alle dine tømmedage hele året. Datoerne, hvor vi henter, vil være markeret med ikonet for den affaldstype, som vi henter. Kalenderen finder du også under punktet 'Tilmeld dig SMS advisering og print kalender'.

AffaldOnline - Self-service

Our self-service makes you independent of opening hours. When you log on to www.AffaldOnline.dk/Vejle, you can follow your waste 24/7.

Use NemID (NemID is a common secure login on the Internet) to log on. First time you log on, you connect your address to your NemID. You can see all information related to your waste solution in AffaldOnline. You can make changes to your solution or send us a message if e.g. your bin has not been emptied.

Be notified the day before we collect

It may be difficult to remember which day the various bins are emptied. Sign up to be notified in advance by text or email. We will then text you the day before your bin is emptied. This service is free. Sign up in our self-service AffaldOnline in the menu 'Sign up for text notice and print a calendar' ('Tilmeld dig SMS advisering og print kalender').

Print-it-yourself calendar

Print your own calendar, showing which days your various bins will be emptied throughout the year. The dates will be marked with the coloured icons, indicating the type of waste, we collect. You find the calendar in the menu 'Sign up for text notification and print a calendar' ('Tilmeld dig SMS advisering og print kalender').



Genbrugspladserne

Der ligger fire genbrugspladser i Vejle Kommune. I Børkop, Egtved, Give og Vejle. Som borger i kommunen kan du frit benytte alle fire pladser.

Vær opmærksom på, at du skal bruge klare sække, når du samler det affald, du afleverer på genbrugspladsen.

Recycling centers

We have four recycling centers in Vejle Municipality: Børkop, Egtved, Give and Vejle. As resident of Vejle Municipality you can use any of the four facilities.

Please note that if you use bags for the waste you deliver to the recycling centers, these must be clear plastic bags.

Adresser/addresses

- Vejle Genbrugsplads, Vestre Engvej 70, 7100 Vejle
- Børkop Genbrugsplads, Overmøllevej 121, 7080 Børkop
- Egtved Genbrugsplads, Nydamsvej 8, 6040 Egtved
- Give Genbrugsplads, Dyrskuevej 2, 7323 Give

Åbningstider/opening hours

Vejle Genbrugsplads: Mandag til fredag/Monday to Friday.... 7-18

Lørdag, søndag og helligdage/Saturday, Sunday and bank holidays... 9-18

Børkop, Egtved og Give genbrugspladser:

Alle dage/Every day 10-18

Alle pladser holder lukket/All sites are closed:

1/1, 24/12, 25/12 og/and 31/12.